

新しい旅のエチケット (英・中 (簡体・繁体)・韓)

https://www.mlit.go.jp/kankocho/page03_000076.html (観光庁 HP)

<https://www.japan.travel/en/practical-coronavirus-information/tips-for-a-safe-trip/> (JNTO HP)

New Travel Etiquette for Visitors

General Version

Thank you for your cooperation with Japan's infectious disease control measures.



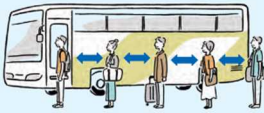
Choose shops or accommodation that have implemented health and hygiene measures.



Practice good health and hygiene measures such as wearing a mask and washing/sanitizing your hands, even if you are vaccinated.



Monitor your physical health daily.



Maintain physical distancing.

Japan Tourism Agency

新しい旅のエチケット
感染リスクを減らせて
安心して楽しい旅行

あなたのエチケットからはじまる安心な旅



お店・宿選びの選択肢、感染対策忘れずに



マスクして、手洗い消毒、接種後も



日頃から、健康チェックを習慣に



並ぶとき、しっかり取ろうディスタンス

観光庁

New Travel Etiquette for Visitors

Accommodation, Drinking/Dining Version



Check your body temperature and sanitize your hands upon check-in at your accommodation.



Refrain from talking when using public baths.



Follow infection prevention measures, even when drinking.



Minimize your time spent in shared dining areas.

Japan Tourism Agency

新しい旅のエチケット
感染リスクを減らせて
安心して楽しい旅行

宿泊・飲食編



検温と消毒済ませて、チェックイン



黙浴で、静かにゆったり「いい湯だな」



エチケット守って安心、笑顔で乾杯



ごちそうさま、話の続きは部屋でしょう

観光庁



Transportation Version



Wear masks when using public transport.



Improve ventilation as much as possible.



Try to travel outside of peak travel times.



Try to refrain from talking when using public transport.



交通編



車内・機内でも、マスク忘れぬエチケット



風入れて、車内も心もリフレッシュ



ゆとりある車両を選んで、気持ちもゆったり



楽しくも、車内・機内のおしゃべり控えめに



Sightseeing/ Shopping Version



Try to travel outside of peak times and visit places that are not crowded.



Keep your voice down in public spaces.



Maintain physical distancing, even when outside.



Sanitize your hands prior to and after touching products such as souvenirs in shops.



観光施設 ショッピング編



すいた時間、場所を選んで安心観光



大声は、出さずに静かに楽しもう



屋外でも、しっかり取ろうディスタンス



お土産を選ぶ前後に、手の消毒